



motorola

MODÈLES :

FOCUS72

FOCUS72-2

FOCUS72-3

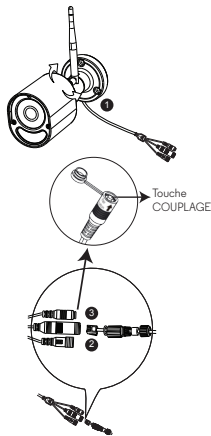
FOCUS72-4

FOCUS72-W

FOCUS72-W2

FOCUS72-W3

FOCUS72-W4



# GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

CA FR

Pour les caractéristiques et les instructions complètes, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur. (téléchargeable sur [www.motorolastore.com](http://www.motorolastore.com)).

## 1. Comment enregistrer votre caméra à un compte Hubble

### A. Configuration de la caméra - Peut être connectée via WiFi ou LAN

#### Via WIFI

Étape 1 : Branchez le connecteur de l'antenne à la prise située au dos de la caméra.

Étape 2 : Insérez le connecteur de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation de la caméra et vissez le capuchon étanche. Branchez l'adaptateur secteur à une prise secteur appropriée et attendez que la DEL commence à clignoter en rouge.

Étape 3 : Maintenez la touche COUPLAGE enfoncée pendant 3 secondes ou plus jusqu'à ce que les DEL ROUGE et VERTE clignotent ensemble.

Étape 4 : Dans l'application, appuyez sur « + » caméra pour chercher la caméra Focus72, puis suivez les instructions de l'application.

#### Via LAN

Étape 1 : Branchez le câble LAN à la prise LAN de la caméra et l'autre extrémité du câble à votre routeur, et vissez le capuchon d'étanchéité. Si le LAN n'est pas utilisé, mettez en place le capuchon d'étanchéité fourni.

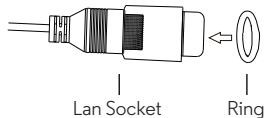
Étape 2 : Insérez le connecteur de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation de la caméra et vissez le capuchon étanche. Branchez l'adaptateur secteur à une prise secteur appropriée et attendez que la DEL commence à clignoter en rouge.

Étape 3 : Maintenez la touche COUPLAGE enfoncée pendant 3 secondes ou plus jusqu'à ce que les DEL ROUGE et VERTE clignotent ensemble.

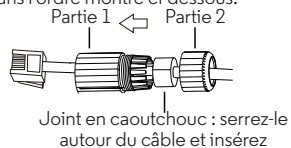
Étape 4 : Dans l'application, appuyez sur « + » caméra pour chercher la caméra Focus72, puis suivez les instructions de l'application.

## B. Comment assembler la fiche étanche du câble LAN

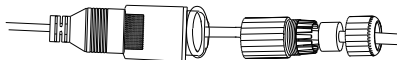
Étape 1: placez le joint torique sur l'extrémité de la prise LAN.



Étape 2: passez le connecteur et le câble LAN à travers la partie 1, le joint de caoutchouc et la partie 2, dans l'ordre montré ci-dessous.



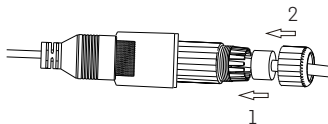
Étape 3: branchez le connecteur LAN à la prise LAN.



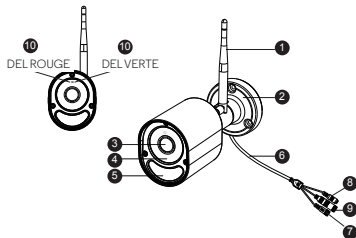
Étape 4: faites tourner et verrouillez la partie 2 à la prise LAN.



Étape 5: assurez-vous que le joint de caoutchouc est inséré à l'arrière de la partie 2 et vissez la partie 1 à la partie 2 pour terminer la connexion.



### C. Présentation de votre caméra



1. Antenne
2. Socle de la caméra
3. Objectif de la caméra
4. Fenêtre des DEL infrarouges
5. Fenêtre du détecteur de mouvement
6. Câble
7. Prise d'alimentation
8. Touche de couplage
9. Prise LAN
10. DEL d'état

#### Voyants DEL d'état

État	Comportement de la DEL DEL
1. Mise sous tension et initialisation	Les DEL VERTE ET ROUGE s'allument pendant environ 5 secondes, puis la DEL VERTE s'allume pendant 10 secondes
2. Connexion au routeur Wi-Fi	La DEL ROUGE clignote à intervalle de 2 secondes
3. En mode de couplage, après avoir maintenu la touche de COUPLAGE enfoncée pendant 3 secondes	Les DEL ROUGE et VERTE clignotent ensemble
4. Pendant le flux vidéo	La DEL clignote en VERT à intervalle d'une seconde
5. Connectée au serveur mais sans flux vidéo	La DEL VERTE reste allumée en permanence
6. Déjà connectée au routeur, mais le ping au serveur a échoué	La DEL clignote en ROUGE à intervalle d'une seconde

## D. Application Hubble for Motorola Monitors



Téléchargez l'application Hubble for Motorola Monitors sur l'App Store pour les appareils iOS ou sur Google Play™ pour les appareils Android™.

## E. Visionnez les images sur un Smartphone, une tablette ou un ordinateur compatible.



1. Démarrez l'application Hubble for Motorola Monitors sur votre smartphone ou votre tablette compatible.
2. Suivez les instructions de l'application pour créer votre compte Hubble.
3. Connectez-vous à votre compte via votre smartphone ou votre tablette compatible, ou via <https://app.hubbleconnected.com/#login> sur votre PC pour accéder à votre flux vidéo en direct.

### **Veillez noter les configurations système minimales suivantes :**

*Smartphones/Tablettes : iOS 7, Android™ 4.2*

*PC (seulement pour la visualisation, PAS pour la configuration) : Windows® 7, Mac OS® 10.7, Chrome™ 24, Internet Explorer® 9, Safan® 6, Firefox® 18, Adobe® Flash® 15, Java™ 7*

### **Configuration Wi-Fi® minimale :**

*Bande passante de téléchargement  $\geq 0,6$  Mbps par caméra. Testez la vitesse de votre connexion Internet sur : <http://www.speedtest.net/>*

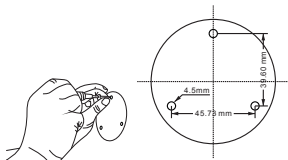
---

## 2. Montage de votre caméra au mur

**REMARQUE:** avant de percer des trous dans le mur pour fixer votre caméra, nous vous recommandons de la configurer avec votre routeur et de vous assurer qu'elle fonctionne correctement avec votre Wi-Fi / LAN à l'endroit où vous prévoyez de la monter.

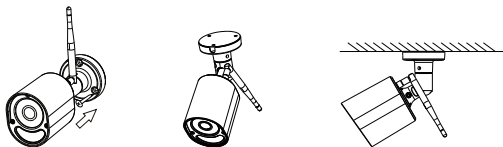
### A. Perçage des trous pour les vis

- Marquez la position sur le mur en utilisant le socle de la caméra comme gabarit et assurez-vous que le guide-câble du socle est correctement aligné dans le sens dans lequel vous souhaitez que les câbles sortent du support, à moins que vous ne passiez les câbles directement à travers le mur derrière le socle.
- Percez 3 trous de 4,5 mm et enfoncez les chevilles à expansion fournies dans les trous à l'aide d'un marteau.
- Si vous souhaitez passer les câbles de la caméra à travers le mur derrière le socle, percez un trou de 22 mm de diamètre à égale distance des trous de vis.



### B. Fixation de la caméra au mur ou au plafond

- Passez les fils de la caméra à travers le guide-câble du socle ou à travers le trou percé dans le mur ou au plafond directement derrière le socle.
- Fixez le socle au mur ou au plafond à l'aide des 3 vis fournies.
- Veillez à ce que le socle soit solidement fixé au mur ou au plafond.



### C. Réglage de l'angle et fixation de la caméra

- Desserrez les vis inviolables à l'aide de la clé fournie.
- Orientez la caméra afin de couvrir le champ de vision que vous souhaitez, puis serrez les vis inviolables.



### D. Connexion de la caméra au LAN

- La prise LAN vous offre la possibilité de connecter la caméra directement via un câble LAN si nécessaire. Insérez le connecteur LAN dans la prise LAN à travers le capuchon étanche et fixez le capuchon, comme illustré.



---

## 3. Informations générales

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce Guide de démarrage rapide ou le Guide de l'utilisateur de l'un des modèles énumérés en page 1.

Adressez-vous à notre service clientèle :

**USA et Canada : 1-888-331-3383 Courriel : [support@motorolastore.com](mailto:support@motorolastore.com)**

### **Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (la « Garantie »)**

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

#### **Que couvre la présente Garantie ?**

Sous réserve des exclusions énumérées ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (le « Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (l'« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ; IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS POUVANT VARIER EN FONCTION DE L'ÉTAT, DE LA RÉGION OU DU PAYS. POUR LES CONSOMMATEURS COUVERTS PAR LES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LE PAYS D'ACHAT OU, S'IL DIFFÈRE, DANS LEUR PAYS DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES OCTROYÉS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT ACCORDÉS EN SUS DE L'ENSEMBLE DES DROITS ET RECOURS CONFÉRÉS PAR LESDITES LOIS ET LESDITES RÉGLEMENTATIONS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS. POUR UNE BONNE COMPRÉHENSION DE VOS DROITS, CONSULTEZ LA LÉGISLATION DE VOTRE PAYS, PROVINCE OU ÉTAT.

#### **Qui est couvert par la présente Garantie ?**

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

---

### **Que fera BINATONE ?**

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrions utiliser des produits, accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

### **Quelle sont les autres limites de la Garantie ?**

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNI EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EXPLICITE CONSTITUERA L'UNIQUE RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERA FOURNI EN LIEU ET PLACE DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT CONTRACTUELLEMENT OU SOUS COUVERT DE DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUS DOMMAGES-INTÉRÊTS DÉPASSANT DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES-INTÉRÊTS INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS DE TOUTE NATURE, OU DE PERTE DE REVENUS, DE BÉNÉFICES OU D'INFORMATION OU D'AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER PLEINEMENT LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES DOMMAGES POURRONT NE PAS ÊTRE RECONNUS PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts accessoires ou consécutifs, ni la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.



Produits garantis	Produits garantis Durée de garantie
Produits grand public	<b>Un (1) an</b> à compter de la date d'achat du Produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	<b>Nonante (90) jours</b> à compter de la date d'achat de l'Accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	<b>La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et nonante (90) jours</b> à compter de la date de renvoi au client.

## Exclusions

**Usure normale.** L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale ne sont pas couverts par la présente Garantie.

**Mauvais traitement et mauvaise utilisation.** Défauts ou dégâts résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, de l'usage anormal ou abusif, d'accidents ou négligences tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le Produit ou l'Accessoire à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

**Utilisation de produits ou accessoires de marques autres que Motorola.** Les défauts ou dégâts résultant de l'utilisation de produits, d'accessoires ou de périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

**Entretien ou modifications non autorisés.** Les défauts ou dégâts résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

---

**Produits altérés.** Les produits ou accessoires dont : (a) les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

**Services de communications.** Les défauts, dégâts ou défaillances des produits ou accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les produits ou accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

### **Comment faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?**

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

**USA et Canada : 1-888-331-3383 Courriel : [support@motorolastore.com](mailto:support@motorolastore.com)**

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier, à vos frais et risques, les produits ou accessoires à un centre de réparation BINATONE agréé.

Pour faire réparer votre Produit ou Accessoire sous garantie, vous devrez fournir : (a) le Produit ou l'Accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du Produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les produits ou accessoires que vous avez achetés, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans toute publication ou autre matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

---

## Réglementation FCC (Article 15) et IC

**REMARQUE :** cet appareil a été testé et trouvé conforme aux exigences de l'Article 15 de la FCC (Federal Communications Commission / Commission fédérale des communications) pour un appareil numérique de Classe B.

**Industrie Canada.** Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence : son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Téléchargez le Guide de l'utilisateur sur: [www.motorolastore.com](http://www.motorolastore.com)



motorola

Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., titulaire de licence officiel pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques commerciales ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Le logo Apple et Safari sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play, Android et Chrome sont des marques commerciales de Google Inc. Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance. Internet Explorer et Windows sont des marques déposées du groupe de sociétés Microsoft. Firefox est une marque déposée de Mozilla Foundation. Adobe et Flash sont des marques déposées ou des marques commerciales d'Adobe Systems Incorporated. Java est une marque déposée d'Oracle et / ou de ses sociétés affiliées. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. © 2017 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.



CA\_FR Version 1.0  
Imprimé en Chine